

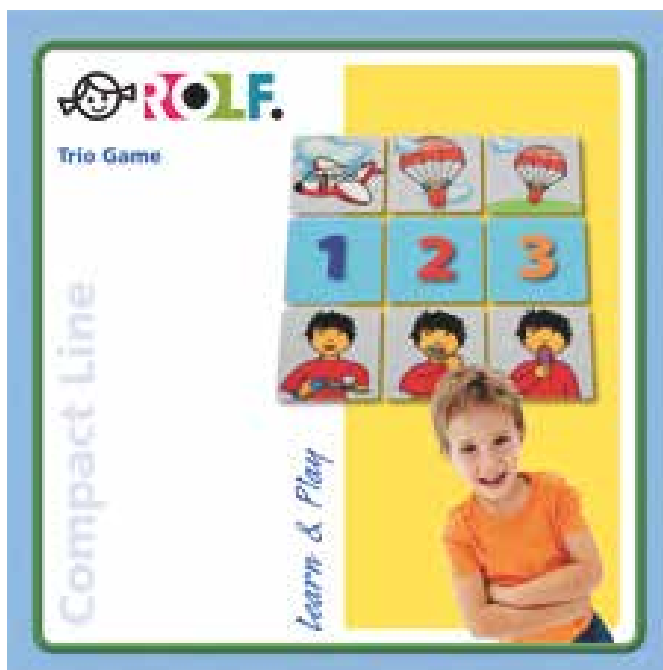


Rolf Education

Mercuriusweg 14
4051 CV Ochten
Holland
T +31(0)344 647 647
F +31(0)344 647 610
verkoop@kgrolf.nl
www.kgrolf.nl
export@rolf.nl
www.rolfeducation.com

Art. 299.2071

Trio Game



Nederlands

Inhoud

In een kartonnen doos

- 12 reeksen van telkens 3 kunststof kaartjes (7 x 7 cm)
- handleiding

Voor 2 tot 6 kinderen vanaf 3 jaar

Ontwikkelingsdoelen



Taalontwikkeling en ontwikkeling van het lezen



Tactiele Waarneming



Ontwikkeling van waarnemen van kleur en vorm

Het spel

Wie verzamelt de meeste trio's?

1st spel

De kinderen verdelen de kaartjes zodat ieder kind een stapeltje van 6 kaartjes heeft.

De kinderen bekijken hun 6 kaartjes. Vinden ze meteen een trio tussen hun kaartjes dan mogen ze dat trio op tafel leggen. Die kinderen hebben alvast één punt verdiend. Het trio moet in de juiste volgorde op tafel liggen.

'Vertel waarom het trio in die volgorde moet liggen'.

Dan mogen de kinderen om de beurt twee kaartjes van een trio op tafel leggen of ze mogen bij een duo dat op tafel ligt de derde kaart aanleggen.

Als de derde kaart op tafel komt moet het trio meteen in de goede volgorde worden gelegd. Heb je een duo tot een trio gemaakt, dan win je een punt.

Wie heeft de meeste trio's kunnen leggen?

2^{de} spel

De kinderen verdelen de kaartjes, elk kind krijgt 6 kaartjes

De kinderen leggen de kaartjes voor zich op een stapeltje met de beeldzijde naar onder. Om de beurt draaien de kinderen een kaartje om, naar het midden van de tafel, zodat iedereen de kaartjes goed kan zien. Zo kunnen er dus 6 kaartjes omgedraaid op tafel liggen.

Op het moment dat een kind een duo tussen de omgedraaide kaartjes ziet liggen, zegt het 'ik zie een duo' en mag het beide kaartjes nemen en bij zich leggen. Van het moment dat het derde kaartje door een van de spelers wordt omgedraaid mag het kind dat kaartje bij zijn duo leggen zodat het een trio heeft en dus één punt.

Als alle kaartjes in het midden liggen en alle trio's zijn er nog niet uit, dan worden de kaarten opnieuw omgedraaid en terug één voor één op tafel gelegd.

Veel plezier met trio game!

Auteur: Magda Jacobs - Rolf bv

English

Contents

In a carton box

- 12 series of 3 plastic cards (7 x 7 cm) each
- manual

For 2 to 6 children, from the age of 3

Development goals



Linguistic development and development of reading skills



Tactile perception



Development of the perception of colours and shapes

The game

Who collects the most trios?

1st game

The children divide the cards so that each child has a stack of six cards.

The children look at their 6 cards. If they find a trio immediately among their cards, they may lay the cards out on the table. Those children have earned one point already. The trio must be put on the table in the right sequence.

“Tell the children why the trio must be put out in that sequence”.

The children may then take turns to place two cards of a trio on the table, or they may add a card to a duo that has already been placed on the table.

If the third card appears on the table, the trio must be put in the right sequence. Have you turned a duo into a trio? You have won one point! Who succeeded in laying out the most trios?

2nd game

The children divide the cards, each child gets six cards.

The children put the cards in a stack in front of them, the image side down. The children take turns in turning a card, towards the middle of the table top, so that everyone can see the card properly. This way, 6 cards can lay on the table with the image side up.

The moment a child spots a duo among the cards, he/she calls out: “I see a duo” and it may take the two cards. The moment the third card is turned by one of the players, the child is allowed to take that card and add it to his/her duo, so that he/she has completed a trio and gained one point.

If all cards have been placed in the middle, and not all trios have shown up, the cards will be turned again and placed on the table one by one.

Enjoy the ‘Trio game’!

Author: Magda Jacobs - Rolf bv

Deutsch

Inhalt

In einer Pappschachtel:

- 12 Serien mit je 3 Kunststoff-Kärtchen (7 x 7 cm)
- Spielanleitung

Für 2 bis 6 Kinder ab 3 Jahre

Entwicklungsziele



Sprachentwicklung und Entwicklung der Lesefertigkeiten



Taktile Wahrnehmung



Entwicklung der Wahrnehmung von Farben und Formen

Das Spiel

Wer sammelt die meisten Trios?

Erstes Spiel

Die Kinder verteilen die Kärtchen, sodass jedes Kind einen Stapel mit 6 Kärtchen hat. Die Kinder sehen sich ihre 6 Kärtchen an. Wenn sie sofort ein Trio entdecken, dürfen sie das auf den Tisch legen. Damit haben sie schon einen Punkt verdient.

Das Trio muss in der richtigen Reihenfolge auf dem Tisch liegen.

‘Erzähle, weshalb das Trio in dieser Reihenfolge liegen muss.’

Danach dürfen die Kinder abwechseln zwei Kärtchen eines Trios auf den Tisch legen oder sie dürfen das dritte Kärtchen eines auf dem Tisch liegenden Duos dazu legen.

Wenn das dritte Kärtchen auf den Tisch kommt, muss das Trio sofort in die richtige Reihenfolge gelegt werden. Wer aus einem Duo ein Trio gemacht hat, gewinnt einen Punkt.

Wer hat die meisten Trios gelegt?

Zweites Spiel

Die Kinder verteilen die Kärtchen, jedes Kind bekommt 6 Kärtchen.

Die Kinder legen die Kärtchen vor sich auf einen Stapel, mit der Bildseite nach unten. Anschließend drehen sie abwechselnd ein Kärtchen um und legen es in die Mitte, damit alle das Kärtchen gut sehen können. Es können also 6 Kärtchen mit der Bildseite nach oben auf dem Tisch liegen.

Wenn ein Kind zwischen den umgedrehten Kärtchen ein Duo entdeckt, sagt es: ‘ich sehe ein Duo’ und darf dann beide Kärtchen nehmen und vor sich hinlegen. Sobald das fehlende dritte Kärtchen von einem der Spieler umgedreht wird, darf das Kind dieses Kärtchen zu seinem Duo legen. Somit hat es also ein Trio und einen Punkt.

Wenn alle Kärtchen in der Mitte liegen und noch nicht alle Trios gefunden sind, werden die Kärtchen erneut umgedreht und eins nach dem anderen zurück auf den Tisch gelegt.

Viel Spass mit ‘Trio game’ !

Autor: Magda Jacobs - Rolf bv

Français

Contenu

Dans une boîte en carton :

- 12 séries de chaque fois 3 cartes en plastique (7 x 7 cm)
- Un manuel

Pour 2 à 6 joueurs, à partir de 3 ans

Objectifs de développement



Le développement de la compétence linguistique et la formation à la lecture



La perception tactile



Le développement de la perception des couleurs et des formes

Le jeu

Qui rassemblera le plus de trio ?

1^{er} jeu

Les enfants répartissent les cartes de sorte que chaque enfant dispose d'une pile de 6 cartes. Ils regardent leurs cartes : s'ils y découvrent directement un trio, ils peuvent le placer sur la table. Ils remportent ainsi un point. Le trio doit être placé sur la table dans le bon ordre logique. L'enfant raconte pourquoi c'est le bon ordre.

Les enfants peuvent ensuite chacun à leur tour placer deux cartes d'un même trio sur la table, ou compléter la troisième carte d'un duo qui se trouve déjà sur la table.

Lorsqu'un trio est complété, les trois cartes qui le composent doivent directement être placées dans le bon ordre. Lorsqu'un enfant complète la troisième carte d'un trio, il gagne un point.

Qui a pu rassembler le plus de trio ?

2^{ème} jeu

Les enfants répartissent les cartes pour que chacun en reçoive 6.

Ils placent leurs cartes devant eux en une pile, face cachée. Chacun à son tour, ils retournent une carte et la placent au milieu de la table, pour que tout le monde puisse bien la voir. Ainsi, un maximum de 6 cartes peuvent être retournées sur la table (dans le cas 6 joueurs).

Dès qu'un enfant découvre un duo entre les cartes retournées, il dit 'Je vois un duo' et peut prendre les deux cartes et les mettre devant lui. Dès que la troisième carte qui complète le duo est retournée par un des joueurs, l'enfant peut ajouter cette carte à son duo, et gagne un point.

Lorsque toutes les cartes sont retournées au milieu et que tous les trios ne sont pas encore complétés, les cartes sont à nouveau retournées et placées une à une sur la table.

Amusez-vous bien avec 'Trio game'!

Auteur: Magda Jacobs - Rolf bv

CE Rolf ontwikkelt en produceert educatief materiaal. Veel aandacht wordt besteed aan kwaliteit en veiligheid van elk product. Voor de onderwijskundige functionaliteit van sommige Rolf producten moet gebruik worden gemaakt van scherpere of kleinere onderdelen. Bij oneigenlijk gebruik kunnen deze ingeslikt worden of leiden tot verwondingen. Derhalve zijn deze producten niet geschikt voor kinderen beneden de 3 jaar en dienen deze altijd gebruikt te worden onder toezicht van volwassenen. Bewaar deze handleiding bij het product, zodat elke gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de wijze waarop dit product gebruikt moet worden.

CE Rolf develops and produces educational materials. Much attention is paid to the quality and safety of each product. Some of his products may contain small or sharp parts necessary to achieve their full educational value; improper use may result in swallowing or other injuries. These products are therefore not suitable for children under 3 years old and they should always be used under adult supervision. Store these instructions with the product itself to ensure that each user is informed of the appropriate way to use this product.

Onderhoud materiaal:

De onderdelen in 'Trio game' zijn nagenoeg onbreekbaar. De materialen zijn makkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Na het reinigen de materialen met een zachte doek droog wrijven. Het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen en schuursponsjes wordt dringend afgeraden, omdat dit het materiaal kan beschadigen en de drukkuren op het materiaal negatief kan beïnvloeden.

Caring for the components:

The 'Trio game parts are virtually unbreakable. The components can be easily cleaned with a lightly damp cloth. After cleaning, rub them dry with a soft cloth. Using aggressive detergents, abrasives and scourers is strongly discouraged, as this may damage the components and affect the printed colours.

CE Rolf entwickelt und produziert Lernmaterial. Es wird bei jedem Produkt sehr stark auf Qualität und Sicherheit geachtet. Für die didaktisch-methodische Funktionalität einiger von Rolfs Produkten müssen schärfere und kleinere Teile benutzt werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch können diese verschluckt werden oder zu Verletzungen führen. Deshalb sind diese Produkte nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und sollten immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zusammen mit dem Produkt auf, damit jeder Nutzer sich darüber informieren kann, wie dieses Produkt benutzt werden sollte.

CE Rolf développe et produit du matériel éducatif. La qualité et la sécurité de chaque produit font l'objet d'une grande attention. Pour concrétiser la fonction pédagogique de certains produits Rolf, il faut utiliser des pièces plus fines ou plus petites. En cas de mauvaise utilisation, les enfants risquent d'en avaler ou de se blesser. C'est pourquoi ces produits ne doivent pas être utilisés par des enfants de moins de 3 ans, et doivent toujours être manipulés sous la surveillance d'un adulte. Conservez ces consignes avec le produit, de manière que chaque utilisateur puisse en connaître les modalités d'utilisation.

Pflege des Materials:

Die Einzelteile des Spiels 'Trio game' so lang' sind nahezu unzerbrechlich. Die Materialien können problemlos mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Nach der Reinigung die Materialien mit einem weichen Tuch trockenreiben. Vom Einsatz aggressiver Reinigungsmittel, von Scheuermitteln und Scheuerschwämmen wird dringend abgeraten, da sie das Material beschädigen und die Druckfarben auf dem Material negativ beeinflussen können.

Entretien du matériel:

Les pièces 'Trio game' sont pratiquement incassables. Le matériel se nettoie facilement avec un chiffon légèrement humide. Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux sec. L'utilisation de produits de nettoyage agressifs, d'abrasifs et d'éponges à récurer est vivement déconseillée parce qu'ils peuvent endommager le matériel et les couleurs.